

教会简介 About Us

木城华人基督教会

Chinese Christian Church of Woodbury
6758 Bailey Road, Woodbury, MN 55129

Tel: 651-644-9321 Email: contact@3cw.org

立堂日期 **Established:** 二零零四年九月 September 2004

崇拜取用的语言: 国/英语

Languages used during worship: Mandarin Chinese and English

牧师 **Minister:** 朱景良牧师 Pastor Mike Chu (Adult) (763)-202-4177; 黄之达 Simon Huang (Interim Youth)

理事和执事会 **Governing Board and Deacons:** 冯信安 Simon Fung (Chairman)
吴沛义 Dennis Ngo; 吕光宇 Andy Lui; 黄淑贞 Sue Ngo; 吕仲熿 Albert Lui, 郑振源 Raymond Cheng; 郭明晓 Gary Guo

2013 Church Events

7/8-7/12	暑期圣经班 VBS
8/10	教会野餐 Church Picnic



cut here



这星期我读了圣经章数有
This week I read this many chapter(s) of the Bible

章 Chapter(s)

请将填好表格放进奉献箱 Please put completed form into the offering box

欢迎您今天与我们一起崇拜。我们愿意更认识您。请散会后到迎新台，让教会的同工来招待和了解您在属灵上的需要。 *We are glad that you can come to worship with us today. Please visit our Welcome Table after the service. Let us know how we may help you with your spiritual needs.*



主日崇拜和儿童主日学

Worship Service and
Children Sunday School

11:15 am – 12:25 pm

At New Life Church of Woodbury

主日崇拜周报 Worship Bulletin

二零一三年七月七日
July 7, 2013

籍我赐恩福

Make Me a Blessing

朱景良牧师 *Pastor Chu*

出埃及记 Exo 18:1-27

Today's
Verse

今日经文

"为你祝福的、我必赐福
与他、那咒诅你的、我
必咒诅他、地上的万族
都要因你得福。"

*"I will bless those who bless you, and
whoever curses you I will curse; and all
peoples on earth will be blessed through
you."*

创 Gen 12:3

带人信主，分享主爱，增长灵命，装备事奉
Lead to Christ . Nurture to Love . Develop to Maturity . Equip to Serve

崇拜程序 Service Program

诗歌敬拜.....	会众 All	...Praising & Praying
赞美诗歌 Songs of Praise – 赞美之泉 Stream of Praise; 奇妙的双 Amazing Pairs of Hands; 有福的确据 Blessed Assurance; 赐福与你 Blessings of God Be Upon You		
奉献祷告	黄之达 Simon HuangWorshiping with our Offerings
欢迎来宾和报告	黄之达 Simon Huang	...Welcoming Friends & Announcements
读经.....	黄之达 Simon Huang 出 Exo 18:1-27Reading God's Word
信息.....	朱景良牧师 Pastor Chu 翻译:冯信安弟兄 Simon FungHearing God's Word
回应诗歌.....	籍我赐恩福 Make Me a BlessingResponding to Message
祝祷	朱景良牧师 Pastor Chu Benediction
默祷, 散会.....	会众 AllSilent Prayer

活动日历表 Events Calendar

7/17	祷告会 Prayer Meeting at NLA 7:30-8:30 pm ROOM 134
7/10	青少年事工祷告会 Prayer Meeting for Youth Ministry at NLA 7:30-8:30 pm Room 134

报告事项 Announcements

其他报告请浏览本教会网站 Please visit church website for additional announcements
<http://www.3cw.org>

- 上周会员会议表决, 通过以下项目:
 - 1. 呼召黄之达弟兄 为3CW家庭/青少年传道。
 - 2. 为了支持新生命教会的扩张计划。
 - 3. 为支持冯琬欣姐妹往泰国/中国短宣
 - 7/28 日将有**浸礼**. 有意受浸者请与朱牧师联络.
 - 8月开始在主日学时间将有会员班。如果你有兴趣成为3CW会员, 欢迎来参加此课程。
 - 双城华人教会西区分堂于7/12-13举办十步释经法-国语讲座. 如有意参加者请与朱牧师联络.
 - 下主日讲员: 黄朱景良牧师
- In 6/30 Sunday service, we will have passed the following items: 1. To call Simon Huang as 3CW family minister. 2. To support NLC expansion plan 3. To support Ellie Fung short-term mission to Thailand/China.
 - There will be baptism on 7/28.
 - There will be a membership class starting in August during Sunday school hour. If you are interested to be 3CW member, please come to this membership class.
 - Next week's speaker: Pastor Chu

3CW 2013 读经计画报告 Bible Reading Plan Report

完成章数 Completed Chapter	全年至今 YTD 1960	全年目标 2013 Goal 10,000 章 Chapters	
6/30/13 出席人数 Attendance	奉献 Offerings (2013 预算 Budget: \$143,936; \$2,768 / 每周 wk)		
成人 / 青少年 / 儿童 Adult / Youth / Children	6/2/13	全年至今 YTD	预算 Budget
62/10/17	\$ 1,436.51	\$ 57,801.54	\$ 71,968
建堂基金 Building Fund (2013 预算 Budget: \$49,088; \$944 / 每周 wk)		\$6,940	\$24,544

祷告事项



Prayer Items

- 1 为冯琬欣姐妹祷告。她将在这夏天前往泰国和中国做短宣的工作。
 - 2 为夏季的活动祷告 - 暑期圣经班, 夏令会, 青年夏令营。
- 1. Pray for Ellie Fung as she will go to Thailand and China for short-term mission this Summer.
 - 2. Pray for our summer programs: VBS, Church retreat, Youth camp.